



مېمبوت فغكيلن حاج

5 ذوالحجة 1439 برسامان 17 أوکوس 2018

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ

الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَةٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا
جِدَالَ فِي الْحَجِّ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ
الزَّادِ الْتَقْوَىٰ وَاتَّقُونِ يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ ﴿١١٧﴾ (البقرة آيات 197)

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ،
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ
أَمَّا بَعْدُ فَيَا عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ
أَوْصِيكُمْ وَإِنِّي بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدَ فَازَ الْمُتَّقُونَ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ :

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ
فَإِنْ نَزَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ﴿٥٩﴾ (النساء: 59)

برمقصود: "واهاي اورغ ايغ بريمان، طاعتله كامو كقد
الله دان طاعتله كامو كقد رسول الله دان كقد "أولى
الأمر" (اورغ ايغ بركواس) درقد كالغن كامو. كمودين
جك كامو بربنته-بنته (برسليسيهن) دالم سسواتو فركارا،
مك هندقله كامو معمباليكش كقد (كتاب) الله (القرءان)
دان (سنه) رسولن، جيڪ كامو بنر ۲ بريمان كقد الله دان
هاري أخيرة. ايغ دمكين اداله لبيه باييق (باكي كامو)،
دان لبيه ايلوق قولاً كسودهنش". □

سيدغ جمعة ايغ درحمتي الله،

ماريله كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دغن
ملقسناكن سكالاً فرينتهن دان منيغكلكن سكالاً لارغنش.
الله معثكت تانه حرام مكة دان مدينه دغن دبريكن
كأيسيميواغن كقد كدوا تانه حرام اين دان الله ممبريكن

درجت کڌاڻ ڪڏ هـمبا-هـمباڻ يـڻ بـر عـبـادـة دـان بـر تـقـوى
ڪڏاڻ. خطبه اڪن مـمـرڪـتـاڪن تـنـتـع مـيـمـبـوت ڦـڻـڪـيـلـن
حاج.

معاشر المسلمين رحمكم الله،

فرمان الله دالم سورة البقرة ايات 197 بر مقصود:

"(ماس اونتوق مـمـر جـاڪن عـبـادـة) حـاـج ايت اياله بـر اـف
بولن يـڻ تـر مـعـلـوم. اوليه يـڻ دـمـڪـين سـسـيـاـف يـڻ تـلـه
مـواجـبـڪن دـير يـڻ (دـغـن نـيـة مـمـر جـاڪن) عـبـادـة حـاـج ايت،
مڪ تـيـدقـلـه بـولـيـه مـپـتـوبـوـهـي ايسـتـري دـان تـيـدق بـولـيـه
بـر بـوت مـعـصـيـة، دـان تـيـدق بـولـيـه بـر تـغـڪـر، دـالم مـاس
مـمـر جـاڪن عـبـادـة حـاـج. دـان اـف جـوا كـبـاءـيـقـڪن يـڻ كـامـو
ڪـر جـاڪن اـدـالـه دـڪـتـاـهـوـءـي اوليه الله دـان هـنـدقـلـه كـامـو
مـبـاـوا بـڪـل دـغـن سـجـو كـوـڦـڻ، ڪـرـان سـسـو غـڪـو هـڻ
سـبـاءـيـق-بـاءـيـق بـڪـالـن ايت اياله مـمـلـيـهـارا دـير يـڻ (دـرـڦـڻ
ڪـعـاءـيـفـن مـيـنـتـا صـدقـه) دـان بـر تـقـوالـه ڪڏاڪو، واهـاي
اـور غ يـڻ بـر عـقـل (يـڻ دـاـڦـت مـيـڪـير دـان مـما هـمـيـڻ)".

موسيم حاج ڪمبالي، جماعه حاج سبهاڪينش تله
بـر تـولـق ڪـتـانـه سـو چي مڪـة باڪي مـيـمـقـور نـاڪن مـنـاسـڪ

حاج دان عمره سلاکو ضیوفُ الرحمن، تنامو الله. مسافیر مریک سباکای مسافیر روحانی، مسافیر یغ مملوکن فغوربنن یغ تیغکی، فغوربنن ماس، تناک، واغ ریغکیت دان سباکاین. حکومث واجب اتس یغ ممفو دان هاش سکالی سعمور هیدوف قد وقتو یغ تله دتتفکن برمولا بولن شوال هیغک 10 ذوالحجة. ای مملوکن کقواتن جسمانی دان روحانی یغ تیغکی اکر منداقت حاج یغ مبرور، سباکایمان سبدا رسول صلی الله علیه وسلم:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَجُّ الْمَبْرُورُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ وَالْعُمْرَتَانِ تُكْفِرَانِ مَا بَيْنَهُمَا مِنَ الذُّنُوبِ
(رواه احمد)

برمقصود: "درقد ابو هریره رضی الله عنه کاتان، رسول صلی الله علیه وسلم برسبدا (مقصودن) حاج مبرور ایت تیادا بالسنن ملاءینکن شرک دان منونایکن دوا کالی عمره سباکای فغهافوس دوسا انتارا کدوان".

فرلقسانان عبادة حاج مروفاکن ساتو فرهیمقونن دان قپاتوان اومت اسلام تر بسر ستاهون سکالی. برکمقولن ماءنسی سام اد مسکین اتاو کای، ممقویاءای جاوتن یغ تیغکی، جاوتن یغ رنده دان لغسوغ تیدق قویا

جاوتن، سرتا وورنا کولیت یغ برلاءینن. این دسبیکن وجود کطاعتن کهد الله دان منچیتائین. کتیک ایت جماعه حاج ماکای فاکاین احرام یغ سام، برهیمقون دتمقت یغ سام، وقوف دعرفه، مَیْت دُمَزْدَلْفَه دان مَنی، مغلیلیغی بَیْتُ الله، ملقسناکن سَعی، سرتا مغوچقکن اوچقن تَلْبِیَه یغ سروفا. سموا حاضر او نتوق منیغکیکن شعار اسلام دان مپمبوت قعکیکن الله. موک کیت دوقتو این اکن منجادی تنامو الله جوک، اللهم امین.

سیدغ جمعة یغ برتقوی کهد الله،

سأورغ قمودا برتمو کورون کتیک قولغ درقد
 مخرجاکن حاج، لالو دی مغخبرکن کهد کورون.
 کورون برتات، "ادا که کتیک منعکلکن فاکاین او نتوق
 ماکای کاءین احرام، اغکاو ممبواغ سکالا کبوروقن دان
 کجاهتن یغ اد قد دیریمو؟"، جوافن قمودا ایت، "تیدق"،
 کورو منجواب، "اغکاو تیدق کمان-مان،" دتات لاکنی،
 "کتیک بروقوف دقادغ عرفه، ادا که اغکاو میکیکن
 کبسن الله، کردیلش دیری سباکای همبا الله؟"، جوافن
 قمودا، "تیدق"، کورو منجواب، "اغکاو تیدق کمان-

مان"، دتائ لاكي، "كتيك طواف دييتُ الله، اداكه
 اعكاو ميقسيكن كأكوغن الله؟ جوافن قومودا، "تيدق"،
 لالو كورو ايت مغاتاكن، "واهاي قومودا، سسوغكوهن
 اعكاو تيدق كمان-مان فون." بكييتو تيعكي رهسيا
 فلقسانان عبادة حاج يغ فرلو كيت حياتي اكر حاج
 ايت منجادي حاج يغ مبرور. فرلو كيت رنوغي عملن
 مناسكُ حاج، لارغن دالم براحرام، طواف دبیت الله،
 سعي انتارا بوكيت صفا دان مروه، وقوف دبومي عرافه،
 مييت دُمزْدَلْفَةُ دان مَنِي، ملونتر دجره، برچوكور اتاو
 بركونتيغ. سموا اين معندوغي رهسيا يغ بسر، يغ
 ترسورت دان ترسیرت. سموك الله مبري كيت كفهمن
 دالم اكامان.

أخيرن دغن سلساي مناسكُ حاج دان عمرة ايت،
 يغ هندق دچاڤاي ياءيت كامقونن الله درقد سكالالا
 دوسا، مراسمي سباكاي همبا الله يغ سربا-سربي امت
 ككورغن، دغن اوچقن لا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي
 كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ

برمقصود: "تیادا توهن (یغ داقت منولوغ) ملاءینکن
اغکاو الله، مها سوچی الله، سسوغکوهن اکو درقد
اورغ یغ منظالمی دیری سندیری".

سیدغ جمعة یغ برتقوی کقد الله،

ماریله کیت سام ۲ مغمبیل عبّرة فتاجرن درقد
مَناسِکُ حاج دان عمرة یغ حاضر ستیاف تاهون دالم
کهیدوثن کیت، سرتا کیت جاغن لوفا کلیهن یغ الله
لیمقهکن کقد اومت محمد صلی الله علیه وسلم، تیادا قد
اومت یغ لاءین یاءیت برقواسا هاری عرفه سباکایمان
حدیث یغ دروایتکن اولیه ابن ماجه:

عَنْ قَتَادَةَ بْنِ النُّعْمَانِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَقُولُ مَنْ صَامَ يَوْمَ عَرَفَةَ غُفِرَ لَهُ سَنَةٌ أَمَامَهُ وَسَنَةٌ بَعْدَهُ

(رواه ابن ماجه)

برمقصود: "درقد قَتَادَةَ بْنِ نُعْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَاتَاث،
اکو مندغر رسول صلی الله علیه وسلم برسبدا
(مقصودن): بارغسیاف برقواسا هاری عرفه دامقونکن
دوساڭ ستاهون سبلومث دان ستاهون سلقسث".

دعوله فرمان الله دالم سورة ال عمران ايات 97:

فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مِّمَّا مَكَامُ إِبْرَاهِيمَ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا وَلِلَّهِ عَلَى
النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ
غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٩٧﴾

برمقصود: "دسيئو اد تنداد ۲۱ کتر اغن یغ پات (یغ
منونجو قکن کمولیا ئن، دان تاران ایاله مقام نبی ابراهیم.
دان سسیاف یغ ماسوق کدالمن، امان تنترامله دی. دان
الله مواجبکن مائنسی مخرجاکن عبادة حاج دغن
مغونجو غی بیت الله، یاءیت سسیاف یغ ممغو دان برکواس
سمقاي کفدائ. دان سسیاف یغ کفور (انکار اکن
کواجیقن عبادة حاج ایت)، مک سسوغکوهن الله مها
کاي (تیدق برحاجتکن سسواتو فون) درقد سکالین
مخلوق".

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ
الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ، أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَاسْتَغْفِرُ اللهُ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ ،
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ،
فَاسْتَغْفِرُوهُ فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ .